

စာအုပ်
စာအုပ်
စာအုပ်

ကြေးမုံစာအုပ်

34

1997



[illegible]

[illegible]

၁။ ကံကောင်းရာမှာ အကယ်၍ နေရာတော်
 ရှိလျှင် အသက်သာစွာ နေထိုင်ရမည်
 ၂။ ကံကောင်းရာမှာ အကယ်၍ နေရာတော်
 ရှိလျှင် အသက်သာစွာ နေထိုင်ရမည်
 ၃။ ကံကောင်းရာမှာ အကယ်၍ နေရာတော်
 ရှိလျှင် အသက်သာစွာ နေထိုင်ရမည်
 ၄။ ကံကောင်းရာမှာ အကယ်၍ နေရာတော်
 ရှိလျှင် အသက်သာစွာ နေထိုင်ရမည်
 ၅။ ကံကောင်းရာမှာ အကယ်၍ နေရာတော်
 ရှိလျှင် အသက်သာစွာ နေထိုင်ရမည်
 ၆။ ကံကောင်းရာမှာ အကယ်၍ နေရာတော်
 ရှိလျှင် အသက်သာစွာ နေထိုင်ရမည်
 ၇။ ကံကောင်းရာမှာ အကယ်၍ နေရာတော်
 ရှိလျှင် အသက်သာစွာ နေထိုင်ရမည်
 ၈။ ကံကောင်းရာမှာ အကယ်၍ နေရာတော်
 ရှိလျှင် အသက်သာစွာ နေထိုင်ရမည်
 ၉။ ကံကောင်းရာမှာ အကယ်၍ နေရာတော်
 ရှိလျှင် အသက်သာစွာ နေထိုင်ရမည်
 ၁၀။ ကံကောင်းရာမှာ အကယ်၍ နေရာတော်
 ရှိလျှင် အသက်သာစွာ နေထိုင်ရမည်

[illegible]

သုတ္တံစုံတော်စာအုပ်ကားအား
 အစောစာစောင်
 ခဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍ
 ကဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍ
 ကဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍ
 ကဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍကဏ္ဍ

[illegible]

ព្រះបាទសីហនុវរ្ម័នទី១
 ក៏បានចេញត្រាងដោយខ្លួនឯង
 ដែលមានលក្ខណៈជាមួយគ្នា
 នឹងការងារផ្សេងៗទៀត
 ដែលបានធ្វើឱ្យមានភាពជោគជ័យ
 ក្នុងការងាររបស់ខ្លួន។
 ព្រះបាទសីហនុវរ្ម័នទី១
 ក៏បានចេញត្រាងដោយខ្លួនឯង
 ដែលមានលក្ខណៈជាមួយគ្នា
 នឹងការងារផ្សេងៗទៀត
 ដែលបានធ្វើឱ្យមានភាពជោគជ័យ
 ក្នុងការងាររបស់ខ្លួន។

၁၆၈၀ နှစ်တွင် ရွှေဘိုမြို့နယ်ရှိ မြို့တော်ကြီးကို
ကျောက်စာတပ်များဖြင့် ပြုပြင်ဆင်ခြင်ခဲ့သည်။
ထိုစဉ်က ရွှေဘိုမြို့၏ အရေးအသားနှင့်
အခြေခံချုပ်ချယ်မှုများကို စီစဉ်ခဲ့သည်။

[illegible]

၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀၁၁၂၁၃၁၄၁၅၁၆၁၇၁၈၁၉၂၀
 ၂၁၂၂၂၃၂၄၂၅၂၆၂၇၂၈၂၉၃၀၃၁၃၂၃၃၃၄၃၅၃၆
 ၃၇၃၈၃၉၄၀၄၁၄၂၄၃၄၄၄၅၄၆၄၇၄၈၄၉၅၀
 ၅၁၅၂၅၃၅၄၅၅၅၆၅၇၅၈၅၉၆၀၆၁၆၂၆၃၆၄၆၅၆၆
 ၆၇၆၈၆၉၇၀၇၁၇၂၇၃၇၄၇၅၇၆၇၇၇၈၇၉၈၀၈၁၈၂
 ၈၃၈၄၈၅၈၆၈၇၈၈၈၉၉၀၉၁၉၂၉၃၉၄၉၅၉၆၉၇၉၈၉၉
 ၁၀၀၀

ក្នុងនាមព្រះបាទសីហនុវរ្ម័នទី៧
 បានឲ្យសិលាចារ្យស្រីសុភោគ
 ស្រាវជ្រាវស្វែងយល់ពីដំណើរការ
 របស់ពួកគេដែលបានធ្វើការសិក្សា
 អំពីសិលាចារឹកនៅតាមបណ្តាញ
 ផ្សេងៗគ្នានៅក្នុងប្រទេសខ្មែរ។
 លទ្ធផលនៃការសិក្សាបានបង្ហាញ
 ថាមានការប្លែកប្លែងយ៉ាងខ្លាំងក្លា
 នៅក្នុងការបកស្រាយ និងការ
 បកប្រែនូវអត្ថបទដែលបានសរសេរ
 ជាភាសាខ្មែរ។ ដូច្នេះការសិក្សា
 បន្ថែមទៀតគឺជាការចាំបាច់
 ដើម្បីយល់ពីអត្ថបទនិងប្រាសាទ
 ដែលបានសរសេរនៅក្នុងសិលាចារឹក
 ទាំងនេះ។

Handwritten Burmese text in a single column, likely a manuscript or historical record. The script is in an older form of the Burmese alphabet. The text is written on aged, slightly discolored paper. There are several lines of text, with some characters appearing to be in a different script or dialect, possibly indicating a mix of languages or a specific regional variant. The text is somewhat faded and difficult to read in some places due to the age and condition of the document.

[Faint handwritten Burmese script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[illegible]

Handwritten Burmese script on aged paper, likely a manuscript or historical document. The text is written in a cursive style and includes several lines of prose, possibly a narrative or a record. There are some markings above the main text, which could be dates or page numbers.

Handwritten Burmese script on aged paper, featuring two columns of text. The left column begins with "သို့သော်လည်းကောင်း" and continues with several lines. The right column begins with "သို့သော်လည်းကောင်း" and also contains multiple lines. The script is written in a cursive style typical of traditional Burmese manuscripts.

Handwritten Burmese text on a palm leaf manuscript. The script is in a traditional style, likely from the 18th or 19th century. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines, with some lines containing multiple columns of writing. The characters are dark and well-defined against the light background of the leaf. The overall appearance is that of a historical document or a religious text.

ကမ္ဘာတစ်ခုလုံးကို နှိပ်စက်ရန်
အားပေးသော အင်အားကြီးကြီး
သည် ကမ္ဘာတစ်ခုလုံးကို နှိပ်စက်ရန်
အားပေးသော အင်အားကြီးကြီး
သည် ကမ္ဘာတစ်ခုလုံးကို နှိပ်စက်ရန်

[illegible]

၁၀၈၇ နှစ်၊ ကဆုန်လပြည့်ကျော်တော်
 လယ်ကံသမ္ဘာတော် စောစော ဦးစွာ
 သင်္ဃာတော် ရဟန်းတော် အရှင်သာရ
 သာယနိကာယ ဘုရားကြီး၏ အမည်ကို
 ပြောဆိုရာတွင် အထူးအရေးကြီးသည်ကို
 မျှော်မှတ်ပါ။

Handwritten Burmese text in a single column, likely a manuscript or ledger. The script is a cursive form of the Burmese alphabet. The text is organized into several lines, with some lines starting with a small circular mark or symbol. The ink is dark and the paper is aged and slightly discolored.

[illegible]